

Dodatek č. 2

ke smlouvě o nájmu prostoru nesloužícího k podnikání č.j.: 02/SMP/14 ze dne 25.3.2014

uzavřená dále uvedeného dne, měsíce a roku dle § 2302 a následujícího zákona č.
89/2012 Sb., zákon Občanský zákoník, v platném znění, takto:

1. Účastníci

- 1.1. **Městská část Praha 14, a.s.**, se sídlem Bratří Venclíků 1073/8, 198 00 Praha 9, identifikační číslo 00231312, zastoupená obchodní společností **Správa majetku Praha 14, a.s.** se sídlem Metujská 907, 198 00 Praha 9, identifikační číslo 25622684, zastoupená [redacted] předsedou představenstva a členem představenstva [redacted] dále jen „pronajímatel“
- 1.2. **JAHODA, z.ú.**, se sídlem Vybíralova 969/2, 198 00 Praha 9, identifikační číslo: 67363300 společnost zapsaná v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném Městským soudem v Praze, oddíl U, vložka 725 zastoupená [redacted] ředitelkou dále jen „nájemce“

2. Úvodní ustanovení

- 2.1. Mezi pronajímatelem a nájemcem byla dne 25.3.2014 uzavřena nájemní smlouva o nájmu prostoru nesloužícího k podnikání č. 02/SMP/14 ze dne 25.3.2014 a dodatek č. 1 k této smlouvě ze dne 11.8.2014 (dále jen „nájemní smlouva“).
- 2.2. Obecně prospěšná společnost JAHODA, o.p.s. změnila právní formu na ústav, a to na základě rozhodnutí správní rady ze dne 15.8.2018 osvědčeného notářským zápisem Mgr. Markéty Káninské, notářky v Praze, sp.zn. NZ 325/2018. Právní účinky změny právní nastaly ke dni 15.8.2018.
- 2.3. Mezi pronajímatelem a nájemcem byla dne 15.6.2018 uzavřena Dohoda o spolupráci č.: 0131/2018/OI/1100 a dodatek č. 1 k této dohodě (dále jen „**Dohoda č. 1**“). Dohoda č. 1 tvoří **přílohu č. 1** k tomuto dodatku.
- 2.4. Mezi pronajímatelem a hlavním městem Praha byla dne 11.6.2019 uzavřena Smlouva o financování projektu v rámci operačního programu Praha – pól růstu ČR, reg. č.: CZ.07.3.56/0.0/0.0/17_052/0000922 (dále jen „**Smlouva o financování č. 1**“). Smlouva o financování č. 1 tvoří **přílohu č. 2** k tomuto dodatku.
- 2.5. Mezi pronajímatelem a nájemcem byla dne 21.8.2019 Dohoda o spolupráci č. 477/2019/OEF_Od_PR_EF/1100 (dále jen „**Dohoda č. 2**“). Dohoda č. 2 tvoří **přílohu č. 3** k tomuto dodatku.
- 2.6. Mezi pronajímatelem a hlavním městem Praha byla dne 12.6.2019 Smlouva o financování projektu v rámci operačního programu Praha – pól růstu ČR („Modernizace zařízení a vybavení škol P14 – polytechnické učebny a výtah“) reg. číslo: CZ.07.4.67/0.0/0.0/17_054/0001049 (dále jen „**Smlouva o financování č. 2**“). Smlouva o financování č. 2 tvoří **přílohu č. 4** k tomuto dodatku.

- 2.7. Vzhledem ke skutečnostem uvedených v tomto odstavci, dohodly se smluvní strany, že změni a doplnění nájemní smlouvu tak, jak je dále uvedeno v odst. 3 tohoto dodatku.

3. Předmět dodatku č. 2

- 3.1. Vzhledem ke změně právní formy uvedené v odst. 2.2. tohoto dodatku se mění označení nájemce tak, jak je uvedeno v odst. 1.2.
- 3.2. Odst. 6.3 nájemní smlouvy se doplňuje o nový odst. 6.3.13, který zní takto:
Nájemce se zavazuje, že bude dodržovat všechny podmínky, které jsou stanovené pro něj v Dohodě č. 1, v Dohodě č. 2, ve Smlouvě o financování č. 1 a ve Smlouvě o financování č. 2.
- 3.3. Odst. 9 nájemní smlouvy se doplňuje o nový odst. 9.1.5, který zní takto:
Poruší-li nájemce ustanovení odst. 6.3.13 nájemní smlouvy
- 3.4. V ostatním zůstává nájemní smlouva beze změny.

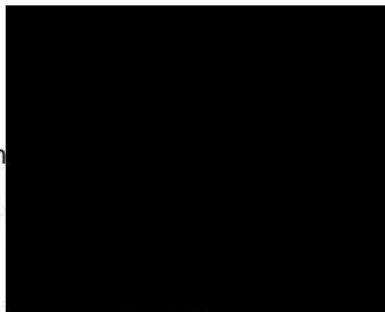
4. Závěrečná ustanovení

- 4.1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv, v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Registr smluv**“). Smluvní strany tímto berou na vědomí, že tento Dodatek bude uveřejněn v registru smluv.
- 4.2. Tento dodatek je vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž čtyři obdrží pronajímatel jeden nájemce.
- 4.3. Souhlas s uzavřením tohoto dodatku byl dán usnesením Rady městské části Praha 14 č. 547/RMČ/2019 ze dne 9. 9. 2019.
- 4.4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento dodatek přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, a na důkaz toho připojují níže své podpisy.

V Praze, dne2. 10. 2019.....

V Praze, dne7. 10. 2019.....

Pronajímatel: .



Nájemce: .



- Příloha č. 1 – Dohoda č. 1
Příloha č. 2 – Smlouva o financování č. 1
Příloha č. 3 – Dohoda č. 2
Příloha č. 4 – Smlouva o financování č.

JAHODA
NEZISKOVÁ ORGANIZACE
JAHODA, z.ú.
Vybiralova 969/2, Praha 14, 198 00
tel.: +420 281 916 352, info@jahoda.cz
IČ: 67363300, www.jahoda.cz

Dohoda o spolupráci
uzavřená dne měsíce roku níže uvedeného
mezi

Městská část Praha 14

se sídlem Bratří Venclíků 1073, 198 21 Praha 9

IČO: 00231312

Zastoupena Mgr. Radkem Vondrou, starostou

(dále jen „MČP14“)

a

JAHODA, o.p.s.

se sídlem Vybíralova 969/2, Černý Most, 198 00 Praha 9

IČO: 67363300

Zastoupena

(dále jen „Jahoda“)

(dále společně také jen „smluvní strany“)

Preambule

Smluvní strany tímto uzavírají smlouvu ve smyslu § 1746 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, jejímž účelem je spolupráce smluvních stran.

I.

Předmět smlouvy

1. MČP14 pronajímá JAHODA, o.p.s. budovu na adrese Vybíralova 969/2 (parc. č.: 232/86, 232/87) dle nájemní smlouvy.
2. MČP14 má v úmyslu podat v rámci 35. výzvy Operačního programu Praha – pól růstu ČR: Podpora sociálních služeb, komunitního života a sociálního bydlení žádost o dotaci na projekt:
Rekonstrukce vnitřních prostor objektu Vybíralova 962/9, a to dle projektové dokumentace zpracované společností R-Projekt 07 Praha s.r.o. MČ tento záměr předkládá do 35. výzvy OPPPR, do skupiny aktivit A – Podpora sociálních služeb, aktivita 2) Rozvoj sociálních služeb. Způsobilými výdaji jsou obecně výdaje na stavební úpravy prostor (případně jejich vybavení), ve kterých jsou provozovány sociální služby dle zákona 108/2006 Sb., o sociálních službách; doplňkově mohou být v předmětných prostorách realizovány aktivit komunitního charakteru. Způsobilé výdaje – výdaje v prostorách, kde JAHODA, o.p.s. provozuje tři sociální služby (2x nízkoprahové zařízení pro děti a mládež, 1x terénní program) a související zázemí (kanceláře, sklady, atp.):
 - Nízkoprahový klub Jahoda
 - Nízkoprahový klub Džagoda
 - Terén Jahoda
3. Předmětem této dohody je závazek MČP14 provést rekonstrukci předmětného objektu, která bude částečně hrazena z dotačních prostředků OPPPR, a dále závazek JAHODA, o.p.s. zajistit provoz výstupů dotačního projektu – provoz tří sociálních služeb a doplňkový provoz aktivit komunitního charakteru, a to po dobu tzv. udržitelnosti projektu dle přílohy č. 1 této dohody.
4. JAHODA, o.p.s. dále zajistí po době udržitelnosti v předmětných prostorách provoz veřejně prospěšných služeb (služeb nekomerčního charakteru), rozsah této doby bude upřesněn po schválení projektu a vydání tzv. Pověření k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu; tento provoz již není nutno dokládat v rozsahu jako provoz v době udržitelnosti projektu.
5. Udržitelnost projektu činí 5 let od finančního ukončení projektu (nikoliv od ukončení stavebních prací a zahájení provozu), o přesném datu finančního ukončení projektu, resp. zahájení udržitelnosti bude MČP14 informovat organizaci JAHODA o.p.s., a to bez zbytečného odkladu, jakmile se o této skutečnosti dozví.

II.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. MČ Praha 14 má v době udržitelnosti projektu především tyto základní povinnosti:
 - a. zajišťovat přípravu zpráv o udržitelnosti a jejich předkládání ve stanovených termínech poskytovateli dotace
 - b. informovat organizaci JAHODA, o.p.s. o všech skutečnostech, které mohou mít vliv na její zajišťování udržitelnosti projektu
2. JAHODA, o.p.s. má v době udržitelnosti projektu především tyto základní povinnosti:
 - a. řádná komunikace, součinnost a spolupráce s MČ Praha 14, resp. dle jejich pokynů souvisejících se zajištěním udržitelnosti projektu

- b. provozovat tři sociální služby: 2 nízkoprahová zařízení pro děti a mládež (Nízkoprahový klub Jahoda, Nízkoprahový klub Džagoda), 1 terénní program (Terén Jahoda)
 - c. informovat MČ Praha 14 o všech skutečnostech, které mohou mít vliv na zajišťování udržitelnosti projektu organizací JAHODA o.p.s.
 - d. naplňovat indikátory projektu (oficiální popis indikátoru a způsob dokládání jejich naplňování jsou uvedeny v příloze č. 1 „indikátory projektu - JAHODA“):
 - i. 6 75 10 Kapacita služeb a sociální práce, hodnota indikátoru činí 75 klientů
 1. hodnota indikátoru bude naplněna s ukončením projektu
 2. denní kapacita sociálních služeb je 75 osob, tato kapacita musí být po dobu udržitelnosti projektu zachována, nesmí být navýšena
 - ii. 5 55 01 Míra využívání / obsazenosti podpořené služby, hodnota indikátoru činí 60 %
 1. pro naplňování indikátoru je mj. třeba:
 - a. vést denní kapacitu poskytovaných sociálních služeb
 - b. vést denní evidenci návštěv klientů (rozsah podpory jednotlivým klientům)
 - c. vést evidenci klientů v minimálním rozsahu dle přílohy 1, např. formou tzv. karet účastníků (vzor viz příloha č. 2 „karta účastníka – dospělí“, „karta účastníka – nezletilí“ nebo v jejich dalších verzích) nebo jakéhokoliv jiného dokumentu, který schválí poskytovatel dotace
 - d. do indikátorů lze započítávat pouze osoby sociálně vyloučené či sociálním vyloučením ohrožené, které splňují podmínku územní způsobilosti (v uplynulých 366 dnech se zdržovala na území hl. m. Prahy alespoň 184 dní a/nebo se na území hl. m. Prahy bude v následujících 366 dnech zdržovat alespoň 184 dní)
 - e. dokládat další informace a dokumenty nezbytné pro naplňování udržitelnosti projektu, a to dle pokynů MČ Praha 14 (např. shrnující zprávy o naplňování udržitelnosti projektu, atp.)
3. Před zahájením udržitelnosti projektu, případně na jejím začátku bude zrealizováno osobní setkání zástupců smluvních stran, na kterém budou domluveny konkrétní podmínky a požadavky udržitelnosti projektu.
 4. JAHODA, o.p.s. bere na vědomí, že v případě neplnění podmínek udržitelnosti projektu, je MČ Praha 14 oprávněna ukončit své závazky a JAHODA, o.p.s. bezodkladně uvolní předmětné prostory, aby MČ Praha 14 mohla podmínky udržitelnosti projektu zajišťovat jiným způsobem, jinou organizací; neplnění podmínek udržitelnosti projektu ze strany JAHODA, o.p.s. může být důvodem pro omezení či zastavení sociálních dotací od MČ Praha 14.
 5. V případě, že žádost o podporu nebude vybrána k podpoře (projekt nebude realizován), dohoda o spolupráci pozbude účinnosti.

III.

Ukončení dohody

1. Smlouvu lze ukončit písemnou dohodou smluvních stran.
- 

2. JAHODA, o.p.s. není oprávněna po dobu udržitelnosti této dohody vypovědět ani od ní odstoupit.
3. V případě výpovědi smlouvy jsou obě strany povinny počínat si tak, aby nedocházelo ke vzniku škod, tedy zejména dokončit úkony, které nesnesou odkladu.

IV.

Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti smluvních stran výslovně v této smlouvě neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a dalšími platnými předpisy právního řádu České republiky.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškeré vzniklé spory budou řešit především smírnou cestou. Pokud nebude možné spor vyřešit smírnou cestou, bude řešen před věcně a místně příslušným soudem v souladu s platnými právními předpisy České republiky.
3. Tato smlouva je vyhotovena v 5 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. MČP14 obdrží 4 vyhotovení, JAHODA obdrží 1 vyhotovení.
4. Tuto smlouvu je možno měnit pouze písemnými číslovanými dodatky potvrzenými oběma smluvními stranami.
5. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv. Účinnost této smlouvy nastává dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
6. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené Městskou částí Praha 14, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření, dobu účinnosti od/do a dále vlastní text smlouvy.
7. Uzavření této dohody schválila Rada městské části Praha 14 usnesením č. 182/RMČ/2018 ze dne 19. 3. 2018.
8. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu přečetly, jejímu obsahu bezesbýtku porozuměly a že její obsah vyjadřuje jejich skutečnou, vážnou a svobodnou vůli. To stvrzují níže svými podpisy.

Přílohy:

Příloha č. 1 – Indikátory projektu

Příloha č. 2 – Karta účastníka

Městská část Praha 14

Místo: Praha

Datum: 15.6.2018

starosta



JAHODA, o.p.s.

Místo: Praha

Datum: 14.6.2018

ředitelka



→ Cílek

| kód indikátoru | název indikátoru | jednotka indikátoru | hodnota indikátoru | typ indikátoru | definice | forma monitorování / požadovaný výstup | sledované období / kdy monitorovat |
|-------------------|---|------------------------|-----------------------|-------------------|---|---|---|
| 5 55 01 | Míra využívání / obsazenosti podpořené služby | % | 60 | výstup | <p>Míra využívání / obsazenosti podpořené služby sledována v době udržitelnosti projektu. Indikátor vyjadřuje míru využívání / obsazenosti kapacity podpořené služby, vychází se z okamžité kapacity. V případě služeb ambulantního a terénního typu vyplývá okamžitá kapacita služby z počtu úvazků pracovníků, kteří pracují s cílovou skupinou (tj. s kolika osobami v jeden okamžik mohou pracovníci pracovat). V případě služeb pobytového typu je okamžitá kapacita dána počtem lůžek. Pojem "využívání" je použit pro služby ambulantního a terénního typu, pojem "obsazenost" pro služby pobytového typu. Využívání / obsazenost služby = průměr za rok; při kombinaci služeb je sledována každá služba zvlášť a poté se vypočítá průměr za každý rok udržitelnosti. Cílová hodnota indikátoru se stanoví jako celkový průměr z jednotlivých ročních průměrů.</p> | Pro posouzení naplnění indikátoru bude předložena vlastní evidence příjemce služby (více viz definice indikátoru), čestné prohlášení dokládající oprávněnost cílové skupiny (typ cílové skupiny dle výzvy, územní způsobilost), prohlášení musí obsahovat souhlas se zpracováním osobních údajů a podpis. | doba udržitelnosti originály dokumentů při kontrole na místě v době udržitelnosti projektu, elektronicky přílohy ZoU |
| 6 75 01 | Kapacita služeb a sociální práce | klienti | 75 | výsledek | <p>Kapacita služeb a sociální práce je tvořena počtem klientů, kterým může být v jeden okamžik poskytnuta služba podporující sociální začleňování nebo intervence sociální práce.</p> | Vykazováno metodikou výpočtu (např. podklady pro registraci sociální služby dle zákona o sociálních službách). | doba realizace k naplnění indikátoru dojde nejpozději v závěrečné ZoR |



KARTA ÚČASTNÍKA PROJEKTU (PODPOŘENÉ OSOBY STARŠÍ 18 LET)

| | |
|----------------------------|--|
| Identifikace projektu | |
| Registrační číslo projektu | |
| Název projektu | |
| Příjemce podpory (název)* | |

* příjemce podpory nebo partner příjemce

| | | | |
|-------------------------------------|-----------|--|------------------|
| Základní údaje o podpořené osobě | | | |
| Jméno | | | |
| Příjmení | | | |
| Datum narození | | | |
| Adresa trvalého bydliště | Obec | | PSC |
| | Část obce | | Číslo orientační |
| | Ulice | | Číslo popisné |
| Název a sídlo školy/zaměstnavatele* | | | |

*relevantní pouze pro SC 4.2

1. Údaje zaznamenávané nejpozději před ukončením účasti osoby v projektu; Stav je zjišťován k datu zahájení účasti osoby v projektu.

A. Podle pohlaví

Podpořená osoba může patřit pouze do jedné z vymezených skupin.

- muž
 žena

B. Podle postavení na trhu práce

Podpořená osoba může patřit pouze do jedné z vymezených skupin. V případě souběhu se uvádí převažující charakteristika.

- zaměstnaný¹
 osoba samostatně výdělečně činná (OSVČ)²
 dlouhodobě nezaměstnaný (registrovaný na Úřadu práce ČR)³
 nezaměstnaný – ostatní⁴
 neaktivní osoba, která není v procesu vzdělávání nebo odborné přípravy⁵
 neaktivní osoba - ostatní⁶

C. Podle nejvyššího dosaženého vzdělání

Podpořená osoba může patřit pouze do jedné z vymezených skupin (příp. do žádné).

- bez vzdělání⁷ a jinde neuvedené⁸
 základní (ISCED 1 a 2)⁹
 středoškolské, maturita či vyučení anebo pomaturitní studium (ISCED 3 a 4)¹⁰
 vyšší odborné, bakalářské, magisterské, doktorské studium (ISCED 5 až 8)¹¹

D. Podle typu znevýhodnění*

Podpořená osoba může patřit do více vymezených skupin (příp. do žádné).

- migranti; lidé, kteří jsou původem cizinci; menšiny (včetně marginalizovaných komunit jako jsou Romové)¹²
 osoby se zdravotním postižením včetně duševně nemocných¹³
 osoby s jiným znevýhodněním¹⁴

E. Podle přístupu k bydlení

Podpořená osoba patří či nepatří do vymezené skupiny.

- osoby bez přístřeší nebo osoby vyloučené z přístupu k bydlení¹⁵

* citlivé údaje – účastník je může odmítnout poskytnout

| Formulář s účastníkem vyplní/a (zákonný zástupce podpořené osoby) | | | |
|---|--|--------|--|
| Příjmení | | Jméno | |
| V Praze dne | | Podpis | |

| Poskytnutá forma podpory* |
|---------------------------|
| |

*Evidenci poskytnuté podpory lze vést v systému IS ESF nebo jiným způsobem dle rozhodnutí příjemce, vyplnění poskytnuté podpory na kartě účastníka není povinné.

| Prohlášení podpořené osoby o územní způsobilosti (vazba na vymezené území) | | | | |
|--|-------------|--------|--------|--|
| <p>Prohlašuji jako podpořená osoba projektu uvedená výše, že k dnešnímu dni:</p> <p><input type="checkbox"/> jsem se v uplynulých 366 dnech zdržoval/a na území hl. m. Prahy alespoň 184 dní a/nebo se na území hl. m. Prahy budu v následujících 366 dnech zdržovat alespoň 184 dní (platí pro cílové skupiny znevýhodněných osob)*</p> <p><input type="checkbox"/> svoji pracovní (resp. ekonomickou) činnost vykonávám z více než 50 % na území hl. m. Prahy (platí pro cílové skupiny např. zaměstnanci, pracovníci organizací sociálních služeb, pedagogičtí pracovníci a sebezaměstnaní)</p> <p><input type="checkbox"/> se účastním prezenční či distanční formy studia, které se z více než 50% uskutečňuje ve vzdělávacích institucích na území hl. m. Prahy (platí pro cílové skupiny: studenti)</p> | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>V Praze dne</td> <td></td> <td>Podpis</td> <td></td> </tr> </table> | V Praze dne | | Podpis | |
| V Praze dne | | Podpis | | |

*relevantní pro specifický cíl 3.3 Posílené aktivity pro integraci, komunitní služby a prevenci

| 2. Údaje zaznamenávané po ukončení účasti osoby v projektu | | | | |
|--|-------------|--------|--------|--|
| A. Podle situace po ukončení účasti v projektu | | | | |
| <i>Podpořená osoba může patřit pouze do více z vymezených skupin (příp. do žádné).</i> | | | | |
| <p><input type="checkbox"/> osoby nově zapojené do procesu vzdělávání/odborné přípravy</p> <p><input type="checkbox"/> osoby, které po svém zapojení do projektu získaly kvalifikaci</p> | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>V Praze dne</td> <td></td> <td>Podpis</td> <td></td> </tr> </table> | V Praze dne | | Podpis | |
| V Praze dne | | Podpis | | |

| | |
|---|--|
| Datum ukončení účasti účastníka (podpořené osoby) v projektu* | |
|---|--|

* vyplňuje příjemce/partner projektu

| Totožnost a kontaktní údaje správce osobních údajů: |
|--|
| <p>Hlavní město Praha Mariánské náměstí 2/2 110 01 Praha 1 Datová schránka: 48ia97h</p> |
| Kontaktní údaje pověřence pro ochranu osobních údajů |
| <p>Kontaktní údaje pověřence jsou uveřejněny na webových stránkách: http://penizeproprahu.cz/ochrana-osobnich-udaju/</p> |

Poučení pro podpořenou osobu o jejích právech podle čl. 13 a 14 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů

Podpořená osoba má právo požadovat přístup ke svým osobním údajům (tedy informaci, jaké osobní údaje jsou zpracovávány) a vydání kopie zpracováváných osobních údajů.

Podpořená osoba má právo na to, aby správce bez zbytečného odkladu opravil nepřesné osobní údaje, které se jí týkají, nebo doplnil neúplné osobní údaje.

V případě, že se podpořená osoba domnívá, že jsou její osobní údaje zpracovávány realizátorem projektu a/nebo správcem nepřesné, má právo na omezení zpracování do doby ověření přesnosti osobních údajů.

Žádost o přístup ke svým osobním údajům a žádost o opravu zpracováváných osobních údajů lze podat v elektronické formě a zaslat na adresu: info@penizeproprahu.cz

Pokud se podpořená osoba domnívá, že zpracováním jejích osobních údajů bylo porušeno Obecné nařízení o ochraně osobních údajů, má právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů.

Neposkytnutí osobních údajů může mít za následek nepodpoření v rámci projektu.

Účel zpracování osobních údajů

V souladu s čl. 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „Obecné nařízení o ochraně osobních údajů“), jsou údaje uvedené v této Kartě účastníka (podpořené osoby) shromažďovány a zpracovávány výhradně za účelem prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky Evropského sociálního fondu, státního rozpočtu a rozpočtu hlavního města Prahy, které byly příjemci poskytnuty na realizaci projektu v rámci Operačního programu Praha – pól růstu ČR. Sumarizované údaje z tohoto formuláře budou použity příjemcem pro přípravu zpráv o realizaci projektu. Tento formulář může být kontrolován pracovníky implementační struktury nebo osobami pověřenými k provedení kontroly při zachování mlčenlivosti o všech kontrolovaných údajích. Implementační strukturu představují zejména hlavní město Praha, Ministerstvo financí a orgány Evropské unie kontrolující nakládání s prostředky z rozpočtu EU.

Každý účastník se zapisuje do systému IS ESF 2014+ s využitím jména, příjmení, místa trvalého pobytu a data narození. Evidence charakteristik jednotlivých účastníků projektu z cílových skupin bude příjemce podpory současně využívat jako podklad pro sledování jednotlivých indikátorů projektu.

Tento formulář by měly vyplnit k datu zahájení účasti v projektu všechny osoby, které mají prospěch z intervence ESF, bez ohledu na to, zda podpořená osoba dle pravidel OP PPR ne/dosáhne limitu bagatelní podpory.

Údaje ve formuláři jsou zaznamenávány nejpozději před ukončením účasti osoby v projektu, přičemž stav je zjišťován k datu zahájení účasti osoby v projektu.

Právní základ pro zpracování osobních údajů

Hlavní město Praha je jakožto správce osobních údajů zpracováváných v souvislosti s realizací projektů podpořených z Operačního programu Praha – pól růstu ČR oprávněno zpracovávat v tomto formuláři uvedené osobní údaje podpořené osoby na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1304/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (zejména jeho příloh I a II). Dále to potom jsou zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), a zákon č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých dalších zákonů, na základě kterých je podpora na projekt z Operačního programu Praha – pól růstu ČR poskytována a následně je ověřováno využití poskytnuté podpory ve vazbě na právní předpisy a dosažení optimálního vztahu mezi její hospodárností, účelností a efektivností. Realizátor projektu podpořeného z Operačního programu Praha – pól růstu ČR je oprávněn zpracovávat v tomto formuláři uvedené osobní údaje podpořené osoby na základě pověření vydaného správcem (tj. Hlavním městem Prahou).

Využití informačních systémů MPSV a ČSSZ

Kromě v tomto formuláři uvedených osobních údajů mohou být v souvislosti s realizací projektu podpořeného z Operačního programu Praha – pól růstu ČR nebo osobami oprávněnými k provedení kontroly zpracovávány i další osobní údaje týkající se podpořené osoby, které jsou obsaženy v systémech Ministerstva práce a sociálních věcí, České správy sociálního zabezpečení, pokud se jedná o údaje nezbytné pro zajištění výše uvedeného účelu. Těmito osobními údaji jsou např. údaje o

tom, zda je podpořená osoba uchazečem o zaměstnání vedeným v evidenci Úřadu práce České republiky, zda je podpořená osoba zaměstnána a po jakou dobu, zda je podpořená osoba osobou samostatně výdělečně činnou.

Doba uchovávání osobních údajů

V tomto formuláři uvedené osobní údaje jsou/budou uchovávány pro účely jejich zpracování v souladu s čl. 5 odst. 1 písm. e) Obecného nařízení o ochraně osobních údajů, po dobu deseti let od ukončení realizace projektu.

- ¹ Včetně žen na mateřské dovolené, které byly před nástupem této dovolené zaměstnány a jejichž pracovní poměr stále trvá.
- ² Včetně žen na mateřské dovolené, které byly před nástupem této dovolené osobami samostatně výdělečně činnými.
- ³ Osoby mladší 25 let se považují za dlouhodobě nezaměstnané, pokud jejich nezaměstnanost trvá více než 6 měsíců nepřetržitě; ostatní osoby jsou dlouhodobě nezaměstnané, pokud jejich nezaměstnanost trvá nepřetržitě déle než 12 měsíců.
- ⁴ Za nezaměstnanou osobu je pro účely monitoringu považována osoba registrovaná na Úřadu práce.
- ⁵ Osoba je považována za neaktivní, když není zaměstnaná (včetně OSVČ) ani registrovaná na Úřadu práce (jako uchazeč o zaměstnání). Dále sem patří ženy na mateřské dovolené a osoby na rodičovské dovolené, které nebyly před nástupem této dovolené ani zaměstnány, ani nepatřily mezi OSVČ; osoby na rodičovské dovolené, které byly před nástupem této dovolené zaměstnány a jejichž pracovní poměr stále trvá nebo ty, které před nástupem rodičovské dovolené patřily mezi OSVČ; osoby pobírající invalidní důchod či starobní důchod, které nepatří ani do kategorie zaměstnanci, ani do kategorie OSVČ a nejsou registrované na Úřadu práce ČR.
- ⁶ Osoba je považována za neaktivní, když není zaměstnaná (včetně OSVČ) ani registrovaná na Úřadu práce (jako uchazeč o zaměstnání). Např. studenti.
- ⁷ Osoby s nedokončeným 1. stupněm základní školy. Tyto osoby jsou v případě členění podle typu znevýhodnění považovány za „osoby s jiným znevýhodněním“.
- ⁸ ISCED 9 – vzdělání jinde neuvedené
- ⁹ Osoby s primárním (ISCED 1) nebo nižším sekundárním (ISCED 2) vzděláním (ISCED 1 – 2 pokrývá nedokončené základní vzdělání až střední vzdělání bez maturity i výučního listu praktické jednoleté). Tj. 1. a 2. stupeň ZŠ či. 1. – 4. ročník 8letých gymnázií či konzervatoře anebo 1. – 2. ročník 6letých gymnázií.
- ¹⁰ Osoby s vyšším sekundárním (ISCED 3) nebo postsekundárním (ISCED 4) vzděláním (ISCED 3 – 4 pokrývá střední vzdělání bez maturity i výučního listu praktické dvouleté až pomaturitní a nástavbové studium).
- ¹¹ Osoby s terciálním vzděláním (ISCED 5 – 8 pokrývá vyšší odborné vzdělání až vysokoškolské doktorské vzdělání včetně vzdělání jinak nazvaného, ale odpovídajícího uvedeným stupňům).
- ¹² Osoby, které žijí na území ČR (s i bez povolení k trvalému pobytu); pocházejí z území mimo ČR; náleží do některé z menšin; či potřebují speciální pomoc kvůli jazykovým překážkám či jiným kulturním problémům. V ČR jsou národnostní menšiny uvedeny výčtem v článku 3 statutu Rady vlády pro národnostní menšiny (tj. běloruská, bulharská, chorvatská, maďarská, německá, polská, romská, rusínská, ruská, řecká, slovenská, srbská, ukrajinská, vietnamská).
- ¹³ Do kategorie osob se zdravotním postižením patří v souladu s § 67 zákona č. 435/2004 Sb. fyzické osoby, které jsou orgánem sociálního zabezpečení uznány a) invalidními ve třetím stupni, b) invalidními v prvním nebo druhém stupni, c) zdravotně znevýhodněnými. Do této kategorie patří také fyzické osoby, které byly uznány Úřadem práce ČR zdravotně znevýhodněnými, a rozhodnutí nepozbylo platnosti. V případě projektů týkajících se škol a školských zařízení se nad rámec výše uvedeného zdravotně postiženými účastníky rozumí také děti, žáci a studenti se zdravotním postižením dle § 16 zákona č. 561/2004 a vyhlášky č. 73/2005, kteří potřebují speciální pomoc při vzdělávání kvůli svému znevýhodnění.
- ¹⁴ Jedná se o osoby, které nepatří mezi migranty a menšiny ani mezi zdravotně postižené, nicméně potřebují speciální pomoc kvůli svému znevýhodnění, které je definované a přijímané na národní úrovni (např. osoby po výkonu trestu, osoby ohrožené závislostí atd.).
- ¹⁵ Jedná se o osoby, jejichž bydlení je nejisté nebo neodpovídá standardům bydlení v daném prostředí (z důvodu chudoby, zadlužení, provizorního charakteru ubytování, blízkého se propuštění z instituce, pobytu bez právního nároku, apod.), osoby v ubytovacím zařízení pro bezdomovce, osoby spící venku (bez střechy) – „na ulici“ / bez přístřeší.



KARTA NEZLETILÉHO ÚČASTNÍKA PROJEKTU

| | |
|----------------------------|--|
| Identifikace projektu | |
| Registrační číslo projektu | |
| Název projektu | |
| Příjemce podpory (název)* | |

* příjemce podpory nebo partner příjemce

| | | | | |
|----------------------------------|-----------|--|------------------|--|
| Základní údaje o podpořené osobě | | | | |
| Jméno | | | | |
| Příjmení | | | | |
| Datum narození | | | | |
| Adresa trvalého bydliště | Obec | | PSČ | |
| | Část obce | | Číslo orientační | |
| | Ulice | | Číslo popisné | |

| | |
|--|--|
| Příslušnost k cílové skupině* | |
| <i>Podpořená osoba vždy vykazuje charakteristiku cílové skupiny dětí a mládež z rodin v nepříznivé sociální situaci, další charakteristiky může či nemusí vykazovat.</i> | |
| <input type="checkbox"/> děti a mládež z rodin v nepříznivé sociální situaci | |
| <input type="checkbox"/> příslušníci etnických menšin, včetně osob z odlišného sociokulturního prostředí, imigrantů a azylantů | |
| <input type="checkbox"/> osoby se zdravotním postižením, včetně duševně nemocných | |
| <input type="checkbox"/> osoby do 26 let věku opouštějící ústavní zařízení nebo vyrůstající bez rodin nebo opouštějící pěstounskou péči | |
| <input type="checkbox"/> osoby závislé a ohrožené závislostmi | |
| <input type="checkbox"/> oběti trestné činnosti, oběti domácího násilí, osoby komerčně zneužívané, oběti obchodu s lidmi a osoby poskytující sexuální služby za úplatu | |
| <input type="checkbox"/> osoby bez přístřeší a osoby ohrožené bezdomovectvím | |

* citlivé údaje – účastník je může odmítnout poskytnout; v případě, že účastník odmítne údaje poskytnout, je příjemce povinen doložit příslušnost k cílové skupině jiným, doložitelným, způsobem.

| | | | |
|---|--|--------|--|
| Formulář s účastníkem vyplnil/a (zákonný zástupce podpořené osoby)* | | | |
| Příjmení | | Jméno | |
| V Praze dne | | Podpis | |

*Relevantní pro osoby do 15 let. Mladiství ve věkové kategorii 15 – 18 let mohou kartu účastníka podepsat sami.

| | |
|---|--------|
| Prohlášení podpořené osoby o územní způsobilosti (vazba na vymezené území) | |
| Prohlašuji jako podpořená osoba projektu uvedená výše, že k dnešnímu dni: | |
| <input type="checkbox"/> jsem se v uplynulých 366 dnech zdržoval/a na území hl. m. Prahy alespoň 184 dní a/nebo se na území hl. m. Prahy budu v následujících 366 dnech zdržovat alespoň 184 dní. | |
| V Praze dne | Podpis |

| |
|---------------------------|
| Poskytnutá forma podpory* |
| |

*Vyplnění poskytnuté podpory na kartě účastníka není povinné, evidenci poskytnuté podpory lze vést i jiným způsobem dle rozhodnutí příjemce.

Datum ukončení účasti účastníka (podpořené osoby) v projektu*

* vyplňuje příjemce/partner projektu

Totožnost a kontaktní údaje správce osobních údajů:

Hlavní město Praha
Mariánské náměstí 2/2
110 01 Praha 1
Datová schránka: 48ia97h

Kontaktní údaje pověřence pro ochranu osobních údajů

Kontaktní údaje pověřence jsou uveřejněny na webových stránkách:
<http://penizeproprahu.cz/ochrana-osobnich-udaju/>

Poučení pro podpořenou osobu o jejích právech podle čl. 13 a 14 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů

Podpořená osoba má právo požadovat přístup ke svým osobním údajům (tedy informaci, jaké osobní údaje jsou zpracovávány) a vydání kopie zpracovávaných osobních údajů.

Podpořená osoba má právo na to, aby správce bez zbytečného odkladu opravil nepřesné osobní údaje, které se jí týkají, nebo doplnil neúplné osobní údaje.

V případě, že se podpořená osoba domnívá, že jsou její osobní údaje zpracovávány realizátorem projektu a/nebo správcem nepřesně, má právo na omezení zpracování do doby ověření přesnosti osobních údajů.

Žádost o přístup ke svým osobním údajům a žádost o opravu zpracovávaných osobních údajů lze podat v elektronické formě a zaslat na adresu: info@penizeproprahu.cz

Pokud se podpořená osoba domnívá, že zpracováním jejích osobních údajů bylo porušeno Obecné nařízení o ochraně osobních údajů, má právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů.

Neposkytnutí osobních údajů může mít za následek nepodpoření v rámci projektu.

Účel zpracování osobních údajů

V souladu s čl. 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „Obecné nařízení o ochraně osobních údajů“), jsou údaje uvedené v této Kartě účastníka (podpořené osoby) shromažďovány a zpracovávány výhradně za účelem prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky Evropského sociálního fondu, státního rozpočtu a rozpočtu hlavního města Prahy, které byly příjemci poskytnuty na realizaci projektu v rámci Operačního programu Praha – pól růstu ČR. Sumarizované údaje z tohoto formuláře budou použity příjemcem pro přípravu zpráv o realizaci projektu. Tento formulář může být kontrolován pracovníky implementační struktury nebo osobami pověřenými k provedení kontroly při zachování mlčenlivosti o všech kontrolovaných údajích. Implementační strukturu představují zejména hlavní město Praha, Ministerstvo financí a orgány Evropské unie kontrolující nakládání s prostředky z rozpočtu EU.

Každý účastník se zapisuje do systému IS ESF 2014+ s využitím jména, příjmení, místa trvalého pobytu a data narození. Evidence charakteristik jednotlivých účastníků projektu z cílových skupin bude příjemce podpory současně využívat jako podklad pro sledování jednotlivých indikátorů projektu.

Tento formulář by měly vyplnit k datu zahájení účasti v projektu všechny osoby, které mají prospěch z intervence ESF, bez ohledu na to, zda podpořená osoba dle pravidel OP PPR ne/dosáhne limitu bagatelní podpory.

Údaje ve formuláři jsou zaznamenávány nejpozději před ukončením účasti osoby v projektu, přičemž stav je zjišťován k datu zahájení účasti osoby v projektu.

Právní základ pro zpracování osobních údajů

Hlavní město Praha je jakožto správce osobních údajů zpracovávaných v souvislosti s realizací projektů podpořených z Operačního programu Praha – pól růstu ČR oprávněno zpracovávat v tomto formuláři uvedené osobní údaje podpořené osoby na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1304/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském sociálním fondu

a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (zejména jeho příloh I a II). Dále to potom jsou zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), a zákon č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých dalších zákonů, na základě kterých je podpora na projekt z Operačního programu Praha – pól růstu ČR poskytována a následně je ověřováno využití poskytnuté podpory ve vazbě na právní předpisy a dosažení optimálního vztahu mezi její hospodárností, účelností a efektivností. Realizátor projektu podpořeného z Operačního programu Praha – pól růstu ČR je oprávněn zpracovávat v tomto formuláři uvedené osobní údaje podpořené osoby na základě pověření vydaného správcem (tj. Hlavním městem Prahou) v souladu s čl. 28 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů

Využití informačních systémů MPSV a ČSSZ

Kromě v tomto formuláři uvedených osobních údajů mohou být v souvislosti s realizací projektu podpořeného z Operačního programu Praha – pól růstu ČR nebo osobami oprávněnými k provedení kontroly zpracovávány i další osobní údaje týkající se podpořené osoby, které jsou obsaženy v systémech Ministerstva práce a sociálních věcí, České správy sociálního zabezpečení, pokud se jedná o údaje nezbytné pro zajištění výše uvedeného účelu. Těmito osobními údaji jsou např. údaje o tom, zda je podpořená osoba uchazečem o zaměstnání vedeným v evidenci Úřadu práce České republiky, zda je podpořená osoba zaměstnána a po jakou dobu, zda je podpořená osoba osobou samostatně výdělečně činnou.

Doba uchovávání osobních údajů

V tomto formuláři uvedené osobní údaje jsou/budou uchovávány pro účely jejich zpracování v souladu s čl. 5 odst. 1 písm. e) Obecného nařízení o ochraně osobních údajů, po dobu deseti let od ukončení realizace projektu.